



CONVENI ENTRE L'INSTITUT D'ESTUDIS ILERDENCs DE LA DIPUTACIÓ DE LLEIDA I L'ASSOCIACIÓ ARSÈGUEL I ELS ACORDIONISTES DEL PIRINEU I EL CONSELL COMARCAL DE L'ALT URGELL, PER A L'ATORGAMENT D'UNA SUBVENCIÓ DIRECTA A L'ASSOCIACIÓ ARSÈGUEL I ELS ACORDIONISTES DEL PIRINEU PER A LA CELEBRACIÓ DE LA 48a TROBADA AMB ELS ACORDIONISTES DEL PIRINEU 2023

REUNITS

D'una part, el senyor Joan Talam Gilabert, com a president de l'Institut d'Estudis Ilerdencs de la Diputació de Lleida (d'ara en endavant IEI), NIF P7500016F, i en virtut de les atribucions que li confereix l'article 34 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les bases de règim local, en relació amb el número 3 de l'article 90 del Decret Legislatiu 2/2003, de 28 d'abril, pel qual s'aprova el Text refós de la Llei municipal i de règim local de Catalunya, i d'acord amb l'article 7 dels Estatuts de l'IEI.

D'altra part, el senyor Artur Blasco Giné, president de l'Associació Arsèguel i els Acordionistes del Pirineu, que en virtut del seu nomenament, actua en nom i representació l'Associació Arsèguel i els Acordionistes del Pirineu, amb NIF G-25060336 i domicili a la Plaça del Castellot s/n, 25722 Arsèguel.

I de l'altra part, la senyora Josefina Lladós Torrent, com a presidenta i en representació del Consell Comarcal de l'Alt Urgell, amb NIF P-7500006G i domicili al Pg. de Joan Brudieu, 15, 25700 La Seu d'Urgell.

En virtut del que disposa l'article 13 del Text refós de la Llei de l'organització comarcal de Catalunya, aprovat pel Decret legislatiu 4/2003, de 4 de novembre.

EXPOSEN

1. Que des de l'any 1976 se celebra la Trobada amb els Acordionistes del Pirineu, de manera ininterrompuda, en una primera etapa, al poble d'Arsèguel i a partir de la dècada dels 90, també en d'altres poblacions de l'Alt Urgell i de fora de la Comarca. La Trobada consisteix en un intercanvi de músiques tradicionals d'arreu d'Europa i de diversos països d'Amèrica, a través de concerts i de tallers, que tenen l'acordió com a instrument principal.
2. La Trobada amb els Acordionistes del Pirineu és el festival de música popular i tradicional més antic de Catalunya, i en el decurs dels anys ha esdevingut un festival de referència al món. En 1999, la Unió Europea, ho va avalar amb la seva incorporació a la Ruta Europea de Festivals de Música Tradicional.
3. L'Associació Arsèguel i els Acordionistes del Pirineu, entitat fundadora de la Trobada amb els Acordionistes del Pirineu, s'encarrega de la seva organització i gestió, i col·labora amb d'altres entitats similars d'Europa i Amèrica, com són els convenis de col·laboració subscrits amb les entitats organitzadores del festival Ivan Malinin de Novosibirsk (Sibèria-Rússia) i el Carrefour Mondial de l'Accordéon de Mogmagny (Quèbec-Canadà).



4. La Trobada amb els Acordionistes del Pirineu ha tingut el suport, a part del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya que hi col·labora des de els seus inicis, de la Diputació de Lleida a través de l'IEI i del Consell Comarcal de l'Alt Urgell.
5. L'Associació Arsèguel i els Acordionistes del Pirineu ha demanat la col·laboració de l'IEI per a finançar la Trobada amb els acordionistes del Pirineu en l'exercici 2023 que arribarà a la seva 48a. edició.

La Trobada amb els acordionistes del Pirineu 2023, prevista del 28 de juliol al 4 d'agost de 2023, comptarà amb una cinquantena de músics, procedents de diversos països del món, es realitzaran 4 grans concerts i altres activitats de música tradicional de petit format, amb l'objectiu de divulgar i fomentar la tradició de l'acordió, que forma part del Pirineu Català des de finals del S. XIX, i l'establiment de llaços permanents d'intercanvi cultural amb altres entitats i manifestacions similars de músiques tradicionals d'arreu del món.

6. La Diputació de Lleida, dins del marc de les competències pròpies que li atribueix l'article 36 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les bases de règim local, considera que l'activitat que realitza l'Associació Arsèguel i els Acordionistes del Pirineu és una actuació objecte de subvenció, ja que és una activitat d'interès social i cultural, sense ànim de lucre, destinada principalment a difondre la cultura arreu del territori.
7. La Diputació de Lleida realitza la cooperació en matèria cultural amb els ajuntaments i altres entitats bàsicament mitjançant l'IEI.
8. El conveni ha estat aprovat per decret de la Presidència de l'IEI 835, de data 2 d'agost de 2023 i pel Ple del Consell Comarcal de l'Alt Urgell de data 13 abril 2023 (conveni 2023-127).

Per tot això, l'IEI de la Diputació de Lleida, l'Associació Arsèguel i els Acordionistes del Pirineu i el Consell Comarcal de l'Alt Urgell subscriuen aquest conveni amb les següents

CLÀUSULES

Primera. Objecte del conveni

Aquest conveni té com a objecte establir i definir la col·laboració entre les parts per fer possible la celebració de la 48a. Trobada amb els acordionistes del Pirineu de l'exercici 2023, a través d'ajut econòmic i suport logístic.

Segona. Pressupost de l'activitat i aportació de l'IEI

I. Segons la previsió, l'activitat a subvencionar l'any 2023, que correspon a despeses diverses del festival té un pressupost de 45.200,00 euros, d'acord amb la taula adjunta:



Lloguer de carpes, escenaris i cadires	17.000 €
Equips de so i il·luminació d'escenaris	12.000 €
Gravació i transmissió en pantalles	2.700 €
Assegurança	500 €
Despeses d'allotjament i manutenció	5.000 €
Per la producció Musical dels Concerts i caixet de musics	3.000 €
Per servei d'agència de viatges (viatges avió, autocars, taxis, visats)	5.000 €
TOTAL	45.200 €

L'aportació de l'IEI per a 2023 anirà a càrrec de l'aplicació 070 334 4810058 Conveni Trobada Acordionistes del Pirineu, del Pressupost de l'IEI en l'exercici 2023.

II. L'IEI aportarà a l'Associació Arsèguel i els Acordionistes del Pirineu una subvenció per import cert de 45.000 euros per a la celebració de la 48a. Trobada amb els acordionistes del Pirineu que tindrà lloc en l'exercici 2023.

Tercera. Règim de compatibilitat de subvencions

Aquestes subvencions són compatibles amb l'obtenció de qualsevol altra destinada a la mateixa actuació atorgada per la Diputació de Lleida i els seus organismes autònoms en el marc dels diferents programes de subvencions en règim de concurrència competitiva o atorgades per altres administracions públiques.

En qualsevol cas, conjuntament amb altres ajuts, les quantitats atorgades no podran excedir el cost total de l'actuació.

Quarta. Compromisos del Consell Comarcal de l'Alt Urgell

El Consell Comarcal adopta la responsabilitat, compartida amb l'Associació "Arsèguel i els Acordionistes del Pirineu" de portar a terme les accions següents:

1. Gestió general de la Trobada,
2. Disseny dels programes i cartells de la Trobada, que inclou la selecció per fer-ne la impressió
3. Difusió de l'acte a través de les xarxes socials (Twitter i facebook principalment)
4. Contactar amb el músics convidats i fer les gestions de trasllat i estada (reserva de vols, transfers, allotjament...)
5. Redacció i difusió de notes de premsa relativa als actes i organització de les rodes de premsa i gestió de les Xarxes Socials.
6. Tasques pròpies d'organització abans i durant la celebració dels diferents actes de la trobada.



Cinquena. Compromisos de l'Associació Arsèguel i els Acordionistes del Pirineu

L'Associació Arsèguel i els Acordionistes del Pirineu es responsabilitza del bon fi de les accions següents:

1. Fer la programació de tallers, activitats i concerts que sotmetrà a la consideració de la comissió tècnica, en la part que li correspongui.
2. Cedir les imatges gràfiques de la trobada a les entitats
3. Posar a disposició de totes les parts els coneixements i relacions (know how) de l'execució d'aquest conveni.

Sisena. Obligacions de l'Associació Arsèguel i els Acordionistes del Pirineu

Són obligacions de l'Associació Arsèguel i els Acordionistes del Pirineu les següents:

a) Assumir les obligacions derivades de la condició de beneficiari de les subvencions públiques, en atenció al caràcter de subvenció dels ajuts que s'atorguen i, en concret, el compliment de les previsions de l'article 14 de la llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions pel que fa als aspectes següents:

- Executar l'activitat objecte del conveni.
- Justificar la realització de l'activitat i el compliment de la finalitat prevista al conveni.
- Sotmetre's a les actuacions de comprovació i control financer de la Diputació de Lleida i altres entitats de control competents, amb el compromís d'aportar la documentació que sigui requerida.
- Disposar dels llibres comptables, registres diligenciats i demés documentació en funció de la legislació sectorial d'aplicació.
- Conservar els documents justificatius de l'aplicació dels fons rebuts, amb la finalitat de facilitar les actuacions de comprovació i control.
- Fer constar la participació econòmica de l'IEI i de la Diputació de Lleida en les accions de publicitat de l'objecte del conveni i acreditar, davant l'IEI, el compliment de les obligacions establertes per l'article 18.4 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, de donar la publicitat adequada del caràcter públic del finançament de l'actuació subvencionada, en els termes que estableix la Guia de Comunicació per als Beneficiaris dels Ajuts de la Diputació de Lleida i el Manual del Programa d'Identificació Visual de la Diputació de Lleida amb les corresponents normes d'aplicació, publicats a l'adreça web <http://www.diputaciolleida.cat/l-diputacio/identitat-visual/>. A aquesta obligació se li donarà compliment, en el moment de presentar la justificació de l'actuació subvencionada, mitjançant la presentació del document de "Declaració responsable de la publicitat", segons model facilitat per la Diputació de Lleida.
- Comunicar, amb anterioritat a la justificació, l'obtenció d'altres ajuts o recursos que financin la mateixa actuació.
- Acreditar que es troba al corrent del compliment de les obligacions tributàries amb l'Agència Tributària i amb la Seguretat Social adjuntant les certificacions d'estar al corrent expedides per l'òrgan competent, que tindran validesa durant el termini de sis mesos a comptar des de la data d'expedició.
- Autoritzar a la Diputació de Lleida i a l'IEI per què pugui sol·licitar d'ofici a la Tresoreria de la Diputació de Lleida el certificat acreditatiu que l'Associació Arsèguel i els Acordionistes



del Pirineu es troba al corrent de les obligacions financeres amb la Diputació de Lleida i no és deutora amb la mateixa per cap resolució de procedència de reintegrament.

- Procedir al reintegrament dels fons rebuts en els supòsits previstos per l'article 37 de la Llei general de subvencions.
 - Adequar l'activitat subvencionada als principis ètics i a les regles de conducta que permetin assegurar el compliment dels principis d'igualtat, d'objectivitat i de transparència.
 - L'Associació haurà d'acreditar, davant l'IEI, les retribucions de llurs òrgans de direcció o administració, a l'efecte de fer-les públiques, en aplicació de l'article 15.2. de la Llei 19/2014, del 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern. A aquesta obligació se li donarà compliment, en el moment de presentar la justificació de l'actuació subvencionada, mitjançant la presentació del document de "Declaració de les retribucions dels òrgans de direcció o d'administració de l'entitat beneficiària", segons model facilitat per la Diputació de Lleida.
- b) Amb la finalitat de donar compliment al que disposa la normativa general de subvencions, l'Associació Arsèguet i els Acordionistes del Pirineu autoritza a la Diputació de Lleida i a l'IEI perquè pugui sol·licitar, per mitjans telemàtics, les certificacions acreditatives del compliment de les obligacions tributàries i de la Seguretat Social.
- c) Acreditar la contractació corresponent quan la despesa subvencionable superi les quanties establertes per al contracte menor per la normativa reguladora de contractes del Sector Públic. L'acreditació es portarà a terme mitjançant la presentació de la certificació de l'expedient administratiu de contractació segons model normalitzat de l'Institut d'Estudis Ilerdencs.

Setena. Bestretes

En l'exercici 2023, una vegada aprovat el conveni, l'IEI farà efectiva a l'Associació Arsèguet i els Acordionistes del Pirineu una bestreta de la subvenció per import del 80% de la seva aportació al conveni, 36.000 euros, com a finançament necessari per a poder dur a terme les actuacions inherents a la subvenció, sense que sigui necessària la constitució de garanties respecte al pagament anticipat.

El 20% restant, 9.000 euros, es farà efectiu prèvia la justificació de la despesa.

Vuitena. Justificació i pagament de les subvencions

L'aportació de l'IEI es farà efectiva, llevat el cas de bestreta, prèvia justificació de la despesa per un import igual o superior a l'import de la despesa directament afectada al compliment del conveni en els termes de la clàusula segona.

Les despeses a justificar seran les imputables a l'activitat objecte de la subvenció realitzades a partir del primer dia de l'any 2023. El període d'execució de la despesa s'estendrà al llarg de l'any 2023.

En el moment de presentació dels justificants acreditatius de la despesa caldrà presentar el compte justificatiu, segons model facilitat per la pròpia Diputació i en el que es detalli:

- Memòria explicativa de l'actuació realitzada
- Memòria econòmica que inclourà els aspectes següents:



- Cost total de l'actuació
- Finançament de l'actuació amb indicació dels recursos propis i diferents ajuts obtinguts
- Les factures, que hauran d'anar a nom de l'Associació Arsèguel i els Acordionistes del Pirineu; l'IVA dels justificants quedarà exclòs de la subvenció si el beneficiari no és un consumidor final i se'l pot deduir.

Si una vegada realitzada l'actuació, la despesa efectivament realitzada és inferior a la determinada com a pressupost de l'activitat, l'entitat beneficiària, en el moment de presentar la justificació, podrà sol·licitar la modificació del pressupost de l'activitat.

La Presidència, amb la finalitat de garantir el cobrament íntegre de la subvenció, podrà acordar la reducció del pressupost mitjançant resolució expressa que serà simultània amb l'acord d'aprovació de la justificació de l'activitat.

El termini per presentar la justificació de les despeses s'estendrà fins al primer trimestre de l'exercici següent.

Novena. Seguiment del conveni

Només es constituirà una Comissió de Seguiment, formada per un representant de cadascuna de les parts signatàries, en el cas que calgui resoldre possibles problemes d'interpretació en relació amb els compromisos adquirits en el marc del conveni. A la Comissió de Seguiment els representants de les parts signatàries hi podran assistir acompanyats dels tècnics que considerin necessaris fins a un màxim de dos tècnics per entitat.

Desena. Denúncia o modificació del conveni

Les parts podran denunciar o modificar el contingut del present conveni en qualsevol moment per mutu acord. Aquesta modificació es formalitzarà amb una addenda al conveni. Qualsevol transgressió de les estipulacions d'aquest conveni permetrà a la part perjudicada optar pel compliment o la seva resolució.

Onzena. Resolució del conveni

El present conveni podrà ser resolt per les causes procedents en dret i per les causes següents:

- a) Per mutu acord de les parts signants manifestat per escrit.
- b) Per incompliment greu dels pactes del Conveni, especialment pel que fa a les obligacions i compromisos d'ambdues de les parts.
- c) Per la impossibilitat legal o material, sobrevinguda de donar compliment a l'objecte del conveni.

Dotzena. Revocació de l'atorgament de la subvenció

L'IEI podrà iniciar el corresponent expedient de revocació i, si s'escau iniciar l'expedient de reintegrament, total o parcial de l'atorgament de la subvenció que regula aquest conveni, en el supòsit que l'Associació Arsèguel i els Acordionistes del Pirineu incompleixi les obligacions que se'n deriven.



L'expedient de revocació s'iniciarà amb el requeriment previ a què es refereix l'article 70.3 del Reglament general de subvencions i es tramitarà de conformitat amb els articles 97 i següents de l'esmentada disposició.

Tretzena. Protecció de dades

L'Associació Arsèguel i els Acordionistes del Pirineu es compromet al compliment de les previsions legals contingudes en el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades i pel qual es deroga la Directiva 95/46/CE (Reglament general de protecció de dades) i la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals, en relació a la recollida de dades derivada de la gestió i justificació de la subvenció objecte d'aquest conveni, exonerant a l'Institut d'Estudis Ilerdencs de qualsevol responsabilitat derivada del seu incompliment.

L'Institut d'Estudis Ilerdencs de la Diputació de Lleida, com a responsable del tractament de les dades personals aportades pel sol·licitant, es fonamenta en el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades i pel qual es deroga la Directiva 95/46/CE (Reglament general de protecció de dades) i la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals. En el seu compliment s'informa als interessats del següent:

1. Responsable del Tractament: Diputació de Lleida, amb domicili al carrer del Carme, 26, 25007 de Lleida, Telèfon 973.249 200 i Correu electrònic: fpiei@diputaciolleida.cat

2. Delegat de Protecció de Dades: dpd@diputaciolleida.cat

3. Finalitat del tractament: Les dades subministrades es destinen únicament a garantir el compliment d'allò establert a la legislació general de subvencions: gestió, control, seguiment i justificació i pagament dels expedients de subvencions atorgades per l'Institut d'Estudis Ilerdencs. També es destinaran per donar compliment al que estableix la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern.

4. Base jurídica del tractament: L'article 6.1.c sobre el tractament necessari per al compliment d'una obligació legal aplicable al responsable del tractament, del Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016; La Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions; i la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern.

5. Procedència: Associació Arsèguel i els Acordionistes del Pirineu.

6. Categories de dades personals: Dades identificadores (noms, cognoms, DNI/NIF, adreça postal i electrònica, telèfon i signatura); dades de característiques personals; dades de circumstàncies socials; dades acadèmiques professionals; dades laborals; dades econòmiques, financeres i d'assegurances.

7. Cessions de dades: Les dades subministrades podran ser cedides en els casos següents:



- a) A la resta de sol·licitants o els seus representants legals, quan així ho reclamin al plantejar reclamacions o interposició de recursos contra l'acte d'adjudicació.
- b) Als membres de la corporació que ho sol·licitin; als jutjats i tribunals, per als efectes de resolució dels recursos judicials que es pugin interposar; al Ministeri fiscal, al Síndic de Greuges i al Síndic de Comptes, , en tant que sigui necessari per a l'exercici de les seves funcions.
- c) A les persones que ho demanin acollint-se al que disposa la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern.
- d) A l'Agència Estatal d'Administració Tributària, a la Tresoreria General de la Seguretat Social, a l'Organisme Autònom de Gestió i Recaptació de Tributs Locals per tal d'acreditar estar al corrent en el compliment de les seves obligacions.
- e) A la Base de Dades Nacional de Subvencions, en tant que Sistema Nacional d'Informació de Subvencions.
- f) Al Butlletí Oficial de la Província de Lleida i al Web corporatiu, a la Seu Electrònica i al Portal de Transparència de l'IEI de la Diputació de Lleida.
- g) No hi ha previstes transferències internacionals de dades.

8. Mesures de Seguretat: l'IEI ha adoptat les mesures tècniques necessàries per mantenir el nivell de seguretat requerit, segons la naturalesa de les dades personals tractades i les circumstàncies del tractament, amb l'objectiu d'evitar-ne l'alteració, la pèrdua, el tractament o l'accés no autoritzat tant com es pugui i sempre segons l'estat de la tècnica.

9. Termini de conservació de les dades: Les dades es conservaran durant el temps necessari per a acomplir amb la finalitat per a la que es van obtenir, en l'exercici de les funcions i competències del responsable, i en tot cas, durant les terminis necessaris per determinar les possibles responsabilitats que es puguin derivar.

La documentació que suporta les dades subministrades es conservaran als arxius de la Diputació de Lleida de forma indefinida, per als únics efectes de la seva conservació conforme a allò disposat a la legislació sobre arxius del sector públic i a la legislació sobre patrimoni documental cultural.

10. Drets: La persona usuària podrà en tot moment exercitar els drets d'accés a les seves dades, així com també a la seva rectificació. També podrà demanar l'oposició, limitació del tractament, la portabilitat de les dades i la supressió mitjançant sol·licitud escrita al correu electrònic del responsable del tractament de dades fpiei@diputaciolleida.cat o del Delegat de Protecció de dades personals dpd@diputaciolleida.cat

11. Efectes: La falta de subministrament per part del sol·licitant de les dades personals requerides al constituir un requisit legal donarà lloc a la seva exclusió del procediment. Així mateix pot presentar una reclamació davant l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades a través de la seva seu electrònica a www.apd.cat

Catorzena. Jurisdicció

Aquest conveni té caràcter administratiu; les qüestions de litigi que poguessin sorgir respecte al compliment del mateix seran sotmeses a la jurisdicció contenciosa administrativa.

Quinzena. Vigència del conveni

El present conveni té de vigència des de la seva firma i fins el 31 de desembre de 2023.



Setzena. Normativa d'aplicació

En tot allò no previst en les pròpies clàusules del conveni, seran d'aplicació les Bases generals de subvencions de la Diputació de Lleida, la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, el Reglament de desplegament d'aquesta llei, aprovat per Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, i el Reglament d'obres, activitats i serveis dels ens locals de Catalunya, aprovat per Decret 179/1995, de 18 de juny.

I, en prova de conformitat, les parts signen aquest conveni a la ciutat de Lleida, a la data última de les signatures electròniques.

El president
Institut Estudis Ilerdencs
Diputació de Lleida

Joan Talam Gilabert

La presidenta
Consell Comarcal de l'Alt Urgell

JOSEFA LLADOS
TORRENT - DNI

(SIG)

Firmado digitalmente por JOSEFA LLADOS
TORRENT DN (SIG)
Nombre de reconocimiento (DN): c=ES
o=Consell Comarcal de l'Alt Urgell
2.5.4.97=VATES P7550006G, ou=Empleat públic
de l'Alt de signatura sn=LLADOS TORRENT
DN
givenName=JOSEFA
serialNumber=LLADOS
LLADOS TORRENT DN
cn=JOSEFA
LLADOS TORRENT (SIG)
Fecha: 2023.08.03 09:32:10 +02'00'

Josefina Lladós Torrent

El president
Associació Arsèguel
i els Acordionistes del Pirineu

ARTUR
BLASCO (R:
G25060336)

Firmado digitalmente
por
ARTUR BLASCO (R:
G25060336)
Fecha: 2023.08.03
08:04:43 +02'00'

Artur Blasco Giné